**Бинарный урок по русскому языку в 7 классе**

**«Мост дружбы»**

1. **Организационный момент.**

**Слово учителя:** Здравствуйте! Садитесь. Ребята, сегодня на нашем уроке присутствует много гостей, потому что он у нас необычный – международный. Я приветствую гостей из Варшавы, столицы республики Польша : директора Интеграционной Гимназии №22 имени Петра Шембека Лиллу Фота-Гедз и учителя русского языка Интеграционной Гимназии №22 имени Петра Шембека Михала Варых, который примет участие в проведении нашего международного урока.

1. **Создание благоприятной атмосферы.**

Я предлагаю сказать слова-приветствия нашим гостям

**1.Тигран:** Здравствуйте! Поклонившись, мы друг другу сказали,

Хотя были совсем незнакомы.

Что особого тем мы друг другу сказали?

Просто «здравствуйте», больше ведь мы ничего не сказали.

2. Отчего же на капельку солнца прибавилось в мире?

3. Отчего же на капельку счастья прибавилось в мире?

4. Отчего же на капельку радостней сделалась жизнь?)

**Учитель:** Словом «**Здравствуйте»** приветствуют друг друга и желают здоровья **жители России**

-А как звучат слова приветствия у других народов?

**Маша Рустамова:** На узбекском:

**Маргуба:** По- киргизски:

**Тигран и Самсон:** Армяне говорят:

**Лера Кищенко:** На украинском:

**Учитель:** Спасибо, ребята! А теперь слово нашему высокому гостю из Варшавы. Пан Варых, скажите, пожалуйста, как польский народ приветствует друг друга?

1. **Минутка вежливости по-польски**

Слово гостя:

**Учитель:** Да, по-разному звучат слова приветствия, но общее у них - это уважение и желание общаться друг с другом.

После такого приятного знакомства мы готовы сотрудничать друг с другом

1. **Объявление темы и задач урока.**

**Учитель (держит в руках глобус) говорит:**

 Кружится в небе голубом

Наш огромный круглый дом.

Под одной голубой

Общей крышей мы живём.

На одной планете Земля живут русские и поляки.

А что нас ещё объединяет, мы будем говорить сегодня на уроке,

общаясь с нашими польскими друзьями.

1. **Cлово учителя:**

**Слайд.** Под музыку великого польского композитора Фредерика Шопена мы отправляемся в таинственный лес.

**Слушаем музыку (Презентация с музыкой)**

- Какие впечатления оставила у вас эта музыка?

Примерные ответы детей:

* Меня очень тронула эта мелодия. Мне она показалась грустной.
* Я тоже не мог остаться равнодушным, настолько она прекрасна.
* А мне показалось, что в ней скрыта какая-то тайна.

**Учитель :** Да, музыка действительно красивая, величавая и таинственная, и она действительно откроет нам тайну.

**(слайд -картинка** обычного ветвистого дерева, которая потом переходит в изображение дерева языков.

Посмотрите внимательно на это необычное дерево. Оно нам говорит о том, что языки Европы и Индии имеют общего предка. Корнем является праязык.

 Обратите внимание, как ветвисто это могучее дерево. От ствола идут толстые ветви с названиями групп языков: индийская, иранская, балтийская, славянская и т.д. Толстая ветвь делится на несколько более тонких - это подгруппы. Сами языки изображены в виде листьев.

 **Вы догадались, о какой тайне идёт речь?**

 Ученик. Все славяне в древности жили одной семьёй, был у них один язык- славянский , затем он распался и образовались 3 языковые семьи .(называет)

Учитель: Посмотрите, **как близко находятся наши языки: польский и русский!**

1. **Слайд**

Так же ветвисто, как и это дерево, творчество великого, известного всему миру, Януша Корчака, польского писателя ,педагога и врача. Вы ещё не знакомы с его произведениями, но мне хочется обратить ваше внимание, ребята, на повесть «Лето в Михалувке». Послушайте отрывок из неё.

Ученица (Никитина Ира) читает отрывок:

**-Как вы думаете, какое наказание получили ребята? Продолжите повествование.**

(ответы учащихся)

 А теперь послушайте, как у Януша Корчака, который был у этих ребят воспитателем.

Отрывок дочитывается до конца.

1. Простить! Красной нитью проходит мысль **быть добрыми** во всех его многочисленных произведениях ( показываю на доску). Любить детей и понимать их радости и горе учит взрослых великий педагог Януш Корчак . Он воглавлял Дом сирот, его воспитанниками были дети со сложными судьбами, многие стали сиротами из-за еврейских погромов. После вторжения фашистов в Польшу и оккупации Варшавы, Корчак остался со своими подопечными. «Дом Сирот», в полном составе гитлеровцы отправляют в концлагерь, где и расправились с ними в газовой камере. Возможность спастись у Януша Корчака была, но он принял решение погибнуть вместе с детьми**. (демонстрируются слайды + музыка?)**

Память о великом человеке будет жить вечно. Его произведения и педагогические идеи не знают границ.

1. **Слайд**

Учитель: Януш Корчак писал:

***«Польские слова, словно полевые цветы, рассыпаны по лугам. Они взлетают ввысь, светлые и ясные, как предзакатное солнце»***

( Повесть «Лето в Михалувке»)

Лексика русского языка содержит до 10% процентов иноязычных слов. Узнаем, а есть ли в нашем языке слова польского происхождения. Отправляемся на ярмарку. Купим, что душе угодно.

**Слайд +музыка (Звучит весёлая музыка «Ой полным полна моя коробушка…»**

Пританцовывая, выходят в русских костюмах девочка и мальчик**. Музыка выключается резко, но потом тихое звучание.** На подносе разные предметы. Пока звучит песня, они проходят мимо ребят, которые берут понравившийся предмет. Последними они подходят к гостю и кладут перед ним баранки, самовар.)

**Учитель:** А сейчас ваша задача - определить происхождение слов тех предметов, которые вы выбрали.

(учащиеся работают с этимологическими словарями)

Итак, проверим вашу работу.

Поднимите руки, у кого слова польского происхождения. Назовите их. Догадывались ли вы о польском происхождении?

**Вывод:** В русский язык из польского языка пришло немало слов. Они стали нам настолько родными, что мы не догадываемся об их происхождении.

Из какого ещё языка заимствованы слова, с которыми вы работали?

Ответы учащихся:

Ответ гостя: Баранки и самовар – исконно русские

**Ответ мальчика и девочки:**

Слово ярмарка тоже польского происхождения и означает большой торг с увеселениями, который устраивался в одном месте и в одно время.

1. Учитель:

**Ярмарки** пестрили разнообразием и красотой **изделий**, которые расписывались и создавались вручную. Изделия н**ародных** художественных **промыслов** на Руси всегда привлекали огромное количество торговцев и купцов со всего мира.

Пан Варых прочитает на польском языке текст. Попробуйте понять его.

Учитель: Вы догадались, о чём он? Правильно, речь идёт о славных мастерах Гжели, нашего родного края.

(зачитываю лишь фрагмент из текста…) И по сей день жив старинный городок Гжель. Трудятся в нем внуки и правнуки знаменитых умельцев, продолжают славную традицию, лепят и расписывают удивительную гжельскую посуду. –пишет О.Н.Маханюк в своём произведении «Сказы земли Гжельской»

По каким признакам?

А чем объясняется такое совпадение в лексике, в фонетике и т.д ?

Вывод: Между славянским языками, как мы уже убедились, много общего. Стоит заговорить болгарину, белорусу, украинцу, поляку, как мы сразу поймём, что их речь очень близка нашей, русской речи**, так как в древности славяне составляли один народ.**

**X.Итог урока:**

Первая часть урока подошла к концу. Я передаю слово моему коллеге.

Какие бы вы сделали выводы по уроку?

Ответы учащихся:

Дружба и братство – лучшее богатство и т.д..

Я пришёл к выводу, чтобы народы в мире дружили, надо изучать культуру стран

**Учитель:**

Я говорю большое спасибо ребятам за сотрудничество.

Искренние слова благодарности я говорю всем гостям. Желаю всем крепкого здоровья, благополучия, долгих лет жизни, чтобы вырастить достойную смену, которая **будет возводить только мосты дружбы и мира между народами.**